

# WATER SHORTAGE WATCH BRIEFING

*Keeping an Eye on Water Supply*

## Reporte del 09 de mayo, 2011

Para mantener al público informado acerca de las condiciones secas que impactan a la mayor parte del centro y sur de la Florida, el Distrito de Administración del Agua del Sur de la Florida (SFWMD por sus siglas en inglés) está emitiendo el siguiente informe.

### Condiciones en todo el Distrito

Las condiciones secas extremas en la mayor parte de la región de los 16 condados del Distrito han visiblemente causado el descenso de los niveles de agua de los canales y lago. Las lluvias recientes y tormentas han proveído algún alivio, pero las condiciones secas se esperan que permanezcan hasta el inicio de la estación húmeda, la cual típicamente empieza a fines de mayo.

<b>LLUVIA DE LA ESTACIÓN SECA</b> 2 de octubre – 09 de mayo 2011	<b>10.67</b> pulgadas
<b>DÉFICIT DE LLUVIA DE LA ESTACIÓN SECA</b> 2 de octubre – 09 de mayo 2011	<b>8.21</b> pulgadas inferior al promedio
<b>NIVEL DEL LAGO OKEECHOBEE</b> 09 de mayo 2011	<b>10.75</b> pies NGVD <b>2.68</b> pies inferior al promedio
<b>MONITOR DE SEQUÍA DE U.S.</b>	<a href="#">ÚLTIMO REPORTE</a> (mapa)
<b>CONDICIONES DEL AGUA SUBTERRÁNEA DEL USGS</b>	<a href="#">ÚLTIMO REPORTE</a> (mapa)

### Lluvia de la Estación Seca por Cuenca (2 de octubre, 2010 – 09 de mayo 2011)

CUENCA	LLUVIA	DIFERENCIA
<b>Kissimmee Superior</b>	<b>15.21</b> pulgadas	<b>4.03</b> pulgadas inferior al promedio
<b>Kissimmee Inferior</b>	<b>11.30</b> pulgadas	<b>5.51</b> pulgadas inferior al promedio
<b>Lago Okeechobee</b>	<b>9.25</b> pulgadas	<b>7.25</b> pulgadas inferior al promedio
<b>EAA Este</b>	<b>9.53</b> pulgadas	<b>7.86</b> pulgadas inferior al promedio
<b>EAA Oeste</b>	<b>9.21</b> pulgadas	<b>8.48</b> pulgadas inferior al promedio
<b>Área de Conservación de Agua 1 &amp; 2</b>	<b>10.19</b> pulgadas	<b>9.65</b> pulgadas inferior al promedio
<b>Área de Conservación de Agua 3</b>	<b>8.35</b> pulgadas	<b>9.82</b> pulgadas inferior al promedio
<b>Condados Martin y St. Lucie</b>	<b>10.29</b> pulgadas	<b>12.54</b> pulgadas inferior al promedio
<b>Este del Condado Palm Beach</b>	<b>10.24</b> pulgadas	<b>16.78</b> pulgadas inferior al promedio
<b>Este del Condado Broward</b>	<b>11.62</b> pulgadas	<b>11.57</b> pulgadas inferior al promedio
<b>Este del Condado Miami-Dade</b>	<b>13.06</b> pulgadas	<b>8.16</b> pulgadas inferior al promedio
<b>Este del Caloosahatchee</b>	<b>10.23</b> pulgadas	<b>7.50</b> pulgadas inferior al promedio
<b>Preserva Big Cypress</b>	<b>9.07</b> pulgadas	<b>8.54</b> pulgadas inferior al promedio
<b>Costa Suroeste</b>	<b>10.75</b> pulgadas	<b>7.08</b> pulgadas inferior al promedio

Oprima [aquí](#) para un mapa con las localizaciones de las cuencas

## Niveles del Agua en Localidades Claves (al 09 de mayo, 2011)

LOCALIDAD	NIVEL DEL AGUA	NIVELES CLAVES DE PREOCUPACION	
Lago Istokpoga	38.35 pies	37.00 pies	Suministro de Agua Cortado
WCA-1	14.04 pies	14.00 pies	Programa de Regulación
WCA-2A	10.28 pies	10.50 pies	Programa de Regulación
WCA-3A	7.62 pies	7.50 pies	Programa de Regulación
Canal C-23	18.57 pies	14.00 pies	Suministro de Agua Cortado
Canal C-24	18.91 pies	14.00 pies	Suministro de Agua Cortado
Canal C-25	16.48 pies	14.00 pies	Suministro de Agua Cortado

## Órdenes de Emergencia y Medidas de Conservación

### Órdenes de Escasez de Agua – Irrigación de Ornamentales

- [Restricciones Modificadas de la Fase II](#) – en vigor a partir del 16 de marzo, limitan la irrigación de ornamentales a dos días a la semana en todo el Distrito.
- Irrigación de ornamentales utilizando agua recuperada no está restringida bajo esta orden.
- Las horas de irrigación varían por área:
  - Los condados Broward, Glades, Hendry, Martin, Miami-Dade, Monroe, Okeechobee, Palm Beach y St. Lucie el Distrito de Mejoras de Reedy Creek – [Sólo los Datos](#)
  - Los condados Charlotte, Highlands y Polk – [Sólo los Datos](#)
  - La Ciudad de Cape Coral – [Sólo los Datos](#)
  - Condado Collier, incluyendo a la Ciudad de Naples – [Sólo los Datos](#)
  - Áreas no incorporadas del Condado Lee – [Sólo los Datos](#)
  - Área de Servicio de Agua de la Autoridad Toho (Condado Osceola) – [Sólo los Datos](#)
  - Condado Orange excepto el pueblo de Windermere – [Sólo los Datos](#)

### Orden de Escasez de Agua – Campos de Golf

- [Restricciones Modificadas de la Fase I](#), en vigor a partir del 26 de marzo, requiere un 15 por ciento de reducción en la irrigación de los campos de golf en los condados Broward, Collier, Glades, Hendry, Lee, Martin, Miami-Dade, Monroe, Okeechobee, Palm Beach y St. Lucie.

### Orden de Escasez de Agua – Área de Servicio del Lago Okeechobee (LOSA)

- Una [orden de escasez de agua](#), en vigor a partir del 26 de marzo, requiere de los usuarios dentro de LOSA un 15 por ciento de reducción en los retiros de aguas superficiales para la agricultura, viveros y desvíos y embalse.
  - LOSA incluye partes de los condados Okeechobee, Glades, Hendry, Lee, Martin, Palm Beach y St. Lucie, y el Área Agrícola de los Everglades y partes de la Cuenca de Uso de Agua Southern Indian Prairie.

### Orden de Escasez de Agua – Cuenca de Uso de Agua Southern Indian Prairie

- Una [orden operativa](#), en vigor a partir del 26 de marzo, permite para la operación del Distrito de ciertas estructuras de desvío en la Cuenca de Uso de Agua Southern Indian Prairie implementar la orden LOSA.

### **Orden de Escasez de Agua – Usuarios Agrícolas y Viveros en el sur del Condado Miami-Dade**

- Una [orden de escasez de agua](#), en vigor a partir del 26 de marzo, pone a los usuarios agrícolas y de viveros bajo las restricción de la fase I dentro de la Cuenca de Uso de Agua del Sur de Dade. Los usuarios limitarán sus tiempos y horas de operaciones de irrigación.

### **Orden de Escasez de Agua – Usuarios con Permisos en los Condados Broward y Palm Beach**

- Una [orden de escasez de agua](#), en vigor a partir del 26 de marzo, pone restricciones de la Fase 1 a los portadores de permisos para la agricultura, viveros y desvíos y embalses que utilizan o desvían agua superficial o subterránea en estos condados.
  - Retiros de aguas superficiales por usuario específico serán reducidos en un 15 por ciento.
  - Las operaciones agrícolas y de viveros limitarán sus horas de irrigación.

## **Otras Acciones**

El Distrito continúa monitoreando cuidadosamente los niveles de agua. Los enlaces para más información acerca de las órdenes de escasez de agua y avisos, condiciones actuales del clima y del agua y consejos para el ahorro de agua pueden encontrarse en [www.sfwmd.gov/waterwatch](http://www.sfwmd.gov/waterwatch).

### **Operaciones de Emergencia**

- El Centro de Operaciones de Emergencia del Distrito de Administración del Agua del Sur de la Florida está actualmente en su nivel 2 de activación para monitorear y planificar actividades asociadas con la Escasez de Agua del 2011.

### **Actividades Relacionadas al Medio Ambiente**

- Los científicos monitorean la producción de huevo del caracol manzano en el nuevo vivero de Lemkin Creek. Los caracoles manzanos nativos son la fuente primordial de alimento para el Gavilán Caracolero de los Everglades en peligro de extinción. Se hicieron preparativos para la siembra de plantas herbáceas en el Lago Okeechobee para proteger las áreas en el fondo del lago que fueron previamente mejoradas.

### **Navegación**

- La esclusa de navegación S-193 en Taylor Creek en el Condado Okeechobee se cerró a partir del lunes 2 de mayo.
- Estas esclusas en la costa norte del Lago Okeechobee permanecen cerradas:
  - La S-135 en J& S Fish Camp en el Condado Martin
  - La G-36 en Henry Creek en el Condado Okeechobee

- La S-127 en Buckhead Ridge en el Condado Glades
- La S-131 en Lakeport en el Condado Glades

### **Coordinación**

- Los talleres sobre el cumplimiento de las restricciones del agua y las presentaciones relativas a la escasez de agua y a la conservación de agua continuando suministrándose a los gobiernos locales.

### **Recreación**

- Una orden de emergencia del 26 de abril prohibió hacer fuegos en ciertas tierras del Distrito que están abiertas para la recreación. Esta orden cubre 13 de los 16 condados del Distrito. Los Condados Polk, Osceola y Orange están exentos de esta prohibición debido a la lluvia reciente. La prohibición, la cual solamente se aplica a las tierras administradas por el Distrito, significa que no se permiten fuegos en parrillas, hogueras o aros de fuego hasta aviso futuro.

# # #

### **Preguntas de los medios se pueden dirigir a: Randy Smith**

Distrito de Administración del Agua del Sur de la Florida  
Oficina: (561) 682-2800: Celular: (561) 389-3386